

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

AÑO XVII. -- Número 6.129

Descripción: En la isla, al mes. . . Ptas. 2'00  
Real de España . . . 5'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 20 OCTUBRE 1923

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. -- Teléfono 100

## CHARLAS

### Viviendo en democracia

(De El Mercantil Valenciano).

No parece que por esta tierra de Francia haya pasado la guerra. Ni parece que éste sea el país de las grandes victorias militares sobre sus adversarios encarnizados. La vida se ha reintegrado a su marcha anterior, cerrándose el período de cuatro años de choques sangrientos de pueblos contra pueblos y de luchas feroces como jamás registraron los fastos históricos. Parece que fue ayer...

Ahora más que nunca se me viene a la memoria la frase con que Zola terminaba las páginas emocionantes de «La Débacle»:

«Tira el fusil y coge la szada.»

«Eso se ha hecho casi automáticamente. Ya era prodigioso el milagro de un país en masa que se había acostumbrado a todas las comodidades del vivir, pléridos de riqueza y de bienestar, amante del lujo y de las frivolidades, pero a la vez energíca y por naturaleza ahorrativa, que de pronto, a la hora del peligro y de la pelea, sintiéndose impulsado por el más altruista patriotismo, abandona todo el regalo de esa existencia cómoda y se acomoda a los riesgos de la primera línea de fuego, haciendo holocausto heroico de la vida y se ha bitúa al fango y a la inquietud de los días sin sol y de las noches sin paz en el fondo de las trincheras; que se resigna, en un cambio más que brusco, al mal comer y peor vestir en la vida del campamento.

Pero aun es más sorprendente la reintegración a la existencia ordinaria que ese pueblo se deslumbró con el orgullo de los triunfos y se sienta acosado por la ambición de lograr nuevas victorias. Lo pasado, con toda su gloria imperecedera, ha pasado, y ya no es en el espíritu de este pueblo, digno en verdad de grandes destinos, más que un luminoso, pero simple recuerdo.

Los héroes se han despojado de sus arreos bélicos y han vuelto al campo a trabajar la tierra abandonada, a la fábrica para reanudar la vida industrial, a su cátedra, a la oficina o al taller. Así Francia ha reemplazado su fisonomía simpática de alémpre. Ella, ni en los momentos más críticos ni en los instantes más gloriosos perdió su espíritu público de gran democracia en acción. Algo parecido pasó con los ejércitos de la primera República, en que del estado llano salieron tantas inolvidables caudillos que les llevaron a la victoria.

Francia es, sin duda, un país con temple guerrero, pero sin temperamento guerrero. Es decir, que en esta raza hay la necesaria resistencia y el valor abnegado para la lucha cuando llega el momento indeclinable de pelear. Pero le falta la agrealidad bélica, la propensión a buscar la guerra como medio de emplear las acilidades y la virilidad. Esa energía capitulativa la consagra al trabajo, que la engrandece, y a la defensa de su libertad, que es su propia vida.

Cuando se ha desviado de esa ruta ha salido maltrucha. Durante el primer imperio todo fueron triunfos militares de un extremo al otro de la Europa continental. Aquella epopeya terminó en un desastre verdaderamente trágico. El segundo imperio, empeñado en reanudar los triunfos bélicos, también terminó acagamen-

te en Sedán y más acagamamente aún en Francfort.

Ahora se ha reintegrado a su existencia ordinaria. Vuelve a vivir en plena democracia bajo la égida de sus instituciones republicanas. Ningún poder se ha extralimitado de sus funciones propias, ni nadie ha pretendido salir de su puesto. En ese punto hay que hacer justicia a todos. El Parlamento, en quien radica la soberanía popular, la soberanía única, es quien impone en la paz sus resoluciones, como las impuso también durante todo el curso de la guerra.

Pasada la tragua, que era obligada frente al peligro; deshecha la unión sagrada aconsejada por el peligro a la hora de la defensa colectiva, han vuelto las luchas políticas y ha vuelto la lucha de clases, acaso más enconadas que antes.

Gobierna el pueblo, porque él es árbitro y soberano.

ANGEL GUERRA.

París, Octubre.

### Industria, trabajo y capital

Fragmento de una carta abierta

El ingeniero de minas y escritor que colabora en el rotativo madrileño «El Imparcial» señor Menéndez Hermeza dirigió recientemente desde las columnas de dicho periódico una carta abierta al asesor reaccionario don Victor Pradera. He aquí algunos sus tanctos párrafos de la epístola en cuestión:

«No existen en España más que nueve entidades que trabajan con más de mil obreros, y solamente diez y nueve con más de quinientos. Sepa de, pues, decir que no tenemos industria.»

La producción minera, que en 1920 fué de 500 millones de pesetas de va-

lor, bajó en 1921 a 402, continuando el descenso.

El trabajo personal contribuyó en 1917, según la estadística general de contribuciones última que poseo, en 47 millones de pesetas, y el capital, en 95 millones. Y existen en España 4.625 Sociedades anónimas, con un capital total de 16.616 millones de pesetas, según la recopilación de los últimos Anuarios. Los que trabajan personalmente contribuimos al Estado con la mitad que el enorme capital circulante.

Es preciso haber convivido, como yo, más de veinte años con los que sufren y padecen en las minas, campos, fábricas y poblados de la descomulgada y resignada España, lejos de las ciudades donde rá lucen, muy justamente, tu oratoria, para darte cuenta de que no les llega ni un ápice de mejoramiento porque se decretan justas cesantías y se estudie el regionalismo y el parlamentarismo. Lo que a esa gente principalmente le interesa es que en España se trabajen los campos y las industrias y que contribuya el capital debidamente a libertarias del tormento del Fisco. Y a quienes así consiguen bendecirá la España trabajadora, esa España que ahora escurrida de los pellicosos, por sufrida y resignada, y la que sin embargo, inexorablemente, por ley histórica, será la que diga la última palabra.»

«En un radio de 500 metros alrededor de la calle de Sevilla con la de Alcalá (Madrid) es decir, en un trozo infinitamente pequeño de la nación española existen, según los últimos balances, acumulados en las cajas de Bancos más de 800 millones de pesetas en cuentas corrientes sin interés o con interés misero. Ochocientos millones que para nada hacen falta por lo visto a sus dueños, y no devengan contribución ninguna.»

— Los aficionados a la lectura —  
deben fijarse constantemente en los escaparates de la

≡ Tipografía Mahonesa ≡

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

### Los intereses creados

«El estrépito era grande; las vigas, sacudidas con fuerza, temblaban como en un terremoto; una nube de polvo enrarecía el aire y quitaba la vista y la respiración. Hubo desapavoridos los refugios, las mesas saltaron irreflexivamente por las ventanas, y se refugiaban en las rendijas más estrechas chimeneas, arañas, hormigas, cucarachas y polillas.

— ¡Ay! — decía una chispa con acento desgarrador. — ¿Qué será de mí cuando yo me he salvado con trabajo? La familia se acaba para siempre.

— ¿Y la tranquilidad de todos, señores? repuse una polilla. — Figúrese usted que vivíamos desde siempre la memoria en una capa de grana que nos servía de abrigo y de alimento, y nos han expulsado a garretazos. Ya no hay tranquilidad.

— ¿Hay nada más respetable que la industria? Pues acaban de destruir en un instante más de cien toneladas magníficas que representan el trabajo de millares de arañas. ¡Oh, qué tejidos y qué calidades han destruido! ¡Malvados!

— Nada de eso vale lo que el título de tablas que había construido y han deshecho. Era una obra de arte — dijo un ratón desencantado.

¡Asesinos! ¡Ladrones! ¡Bárbaros! — decía en sus innumerables idiomas todas las perjudicados, zumbando, aleteando y arrojando la casa con sus grillas.

— Pero ¿qué osurra? — gritó desde lejos la dueña de la casa a su criada.

— Nada, señora — respondió la Pepa continuando su tarea —; es que estoy acostumbrado con los zorros al pelo de este guardián.

JOSÉ FERNÁNDEZ BREMON.

### POLITICA DE ABASTOS

### Contra las tasas

El único remedio contra la carestía está en intensificar la producción.

La Cámara de Comercio de Madrid se ha dirigido al Gobierno para exponerle los graves peligros que en la política de abastos tiene la adopción de fáciles y arbitrarias medidas de deslumbrador efecto inmediato por la buena intención que las inspira; pero de estéril resultado es la realidad.

La ordenación de los abastos, junta con el mantenimiento del orden público, han sido y serán la preocupación primordial de todos los Gobiernos, cualquiera que sea su forma, y hasta a fecha se ha comprobado que es inútil pretender contrariar la ley económica de la oferta y la demanda. Enseñanza de la gran guerra es el fracaso del régimen de tasa, y más recientemente ha visto el mundo cómo

en Rusia, país ajeno a todas las revoluciones para limitar precios y consumo, florecía un abusivo tráfico clandestino, y como en Italia, al jefe de su Gobierno, con una percepción del problema, decretó, al llegar al Poder, la libertad de producción y de comercio, obteniéndose en seguida baja en los precios.

La tasa ha de hacerse, para ser efectiva, en todos los momentos y actos de la producción y venta, empezando en el punto de origen, y además, en la capacidad del consumidor. Y si esto es imposible, júzguese de la justicia y efecto de las tasas aisladas.

La acción del Gobierno tiene campo libre para el fomento de la producción y el reparto de la producción, abriendo y facilitando las comunicaciones, promoviendo la concurrencia con aranceles flexibles para evitar monopolios de producción — y aun de exportación — a la sombra de esas barreras arancelarias. La política pesimista de abastos consiste en promover el desenvolvimiento productivo para que se obtenga la abundancia, y la negativa es perseguir los abusos de calidad y precio que pudieran cometer individuos que no son comerciantes, pues el comercio de buena fe se obra así.

En ambos aspectos de esa política de abastos, todos los Gobiernos pueden contar con el apoyo y leal concurso de la Cámara de Comercio, a la que interesa por el bien del país que no se interrumpa la ordenada marcha de la actividad de los ciudadanos útiles.

### DE FOOT-BALL

Deferente para con público y jugadoras todas, poniendo de relieve méritos indiscutibles de equipos conectados y admirados, sin ánimo de ofender y con el solo fin de llamar a nuestra juventud para que conozca el valor de su fuerza física y supiera lo que para su equipo representa una victoria dentro del foot ball, publica mes hace días en este mismo diario, unas líneas, más que líneas unas palabras, para animar y dar a conocer a la vez, a nuestro público que por el foot-ball se interesa, el partido, interesante ciertamente, que entre el Menorca F. C. y el Levantine A. V. estaba concertado.

A dichas líneas, que rehicimos hoy sin separarlas, porque en verdad no le creíamos, por su indiscutible sinceridad, vemos que hubo un alquien para nosotros personalmente desconocido, pero que por sí sólo pone de manifiesto su corrección y sus conocimientos en materia futbolística; que se ha dedicado, en las columnas de «El Bien Público», a rectificar, en un todo, cuanto en nuestras antedichas líneas expusimos.

Profanos éramos y profanos somos; pero nos alegramos enormemente, al ver que todavía hay quien

## Grandes partidos de Foot-ball

PÁRA EL SABADO DIA 20 Y DOMINGO DIA 21 A LAS TRES DE LA TARDE EN EL CAMPO DEL CONCURSO HIPICO

HOSPITALENC S. C.

Campeón dos años consecutivos del Liebreget

Y UNION SPORTIVA

Campeón de Menorca.

NOTAS: Queda terminantemente prohibido durante la celebración de los partidos permanecer en los pasillos.

Con el fin de evitar discusiones, los que tengan localidad se servirán guardarla, para presentarla al encargado al serles solicitada.

### PRECIOS

Entrada general	Ptas.	1'25
Asiento palco	»	0'75
» silla	»	0'50
Media entrada	»	0'75
Entrada socio	»	0'75

En estos precios van comprendidos los impuestos.

AGENCIA ADMINISTRATIVA  
A CARGO DE  
**JOSE M. SOTES**  
ADMINISTRACION, COMPRA Y VENTA DE FINCAS, COLOCACION DE CAPITALS, COBRO DE CRÉDITOS, ETC., ETC.  
OFICINAS: PLAZA EXPLANADA, NUMERO, 33.  
De 2 tarde a 9 noche.

nos aventaja al no saber absoluta mente nada.

Y como sea que para nuestra base en balón, diremos a dicho señor, que sus palabras «con más suavie que estilo», refiriéndose al portero único e indiscutible Amantegui, sólo en su mente pueden haber y sólo su pobre pluma ¡qué mala debe ser! pudo de supeditarse, humilde a sus pobres deseos, a escribirlo. De entre los miles de habitantes menorquines aficionados y un poco duchos en foot ball, sólo al señor Back, señores, se le ha ocurrido semejante lisonja. Cuidado con se necesita ser Back.

El hecho de que un equipo salga derrotado en un Campeonato y pesargado en aquella ocasión al tercer o cuarto lugar, no implica, en manera alguna, para que dentro uno, dos, tres meses, con perseverancia, con entusiasmo y amor a sí mismo, se ponga a la cabeza, extra oficialmente, de los que a la esbeza le iban.

Este es precisamente un caso que al Barcelona F. C. le está ocurriendo actualmente. Con la pérdida del Campeonato regional, en lucha con el Europa, quedó eliminado para el Campeonato de España, y por lo mismo en el lugar cuarto de los equipos españoles.

¿Pero hay alguien, señor Back (a excepción de usted), que ponga en duda de cual es el primer equipo de España, actualmente y bajo todos conceptos?

El Barcelona F. C. apesar de no ser el campeón regional, es, indiscutiblemente, el primer equipo de España, y lo prueba, bien a las claras, sus recientes aplastantes victorias sobre El Athletic, El Furth, El Valencia y sobre el Europa que la obtendrá seguramente.

Y basta ya, señor Back; dejemos ambos al público, que nosotras por nuestra parte abandonemos a usted en su mar de apasionamiento y dejemos el asunto de segundo o tercero para luego, que aun cuando la suerte nos sea adversa, haremos balance de caja y veremos cual de los dos teams en cuestión tiene más balones en sus marcos respectivos.

Sólo unas palabras más; nos permitimos aconsejarle cordura y corrección en sus frases que a más de ser en descredito propio deslucen el valor de los deportes.

EL GRUPO ORGANIZADOR.

Ente Depósito de calzado en Mahón  
P.L.A. DEL PRINCIPAL N.º 14  
(Frente la iglesia del Carmen)

**PRECIOS REDUCIDOS**  
Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.  
Calzado para caballero, desde 16 pesetas el par.  
Calzado de Reglamiento para el ejército y la Marina desde 13 pesetas el par.  
Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

**¡CRIADA!** Hace falta una de buena edad, que sepa su obligación, ganando buen sueldo, comida y para dormir en casa de los amos.  
Informes en esta imprenta.

**Para vender:** Lo están las casas siguientes: dos en la calle de Santa Eulalia números 15, 17 y 19, 21, una en la de Montañés 15 y dos en la calle de San Clemente números 26 y 28. Para informes, calle del Sol 26.

**COLOCACIONES DE LA PLATA**  
Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueras y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

	EL KILOGRAMO	Pequetas
Platino	60000	
Oro fino	60000	
Plata fina barba	17500	
Id. 980 m. m.	16500	
Id. 985 Id.	16400	
Id. 916 Id.	16000	
Id. 900 Id.	15800	
Id. 896 Id.	14700	
Id. 786 Id.	13500	
Nitrato de Plata puro 555	9600	
Cloruro de oro puro 555		
Venta y compra de oro y plata en ratones y rielos.		
Venta y compra de bolas y galeras precio según las y número.		
Vente de óxidos, Borax líquido, Nitrato y cloruros		
Depósito en Mahón: Plaza Arceveña, núm. 7.		
Esquela 19 de Septiembre 1925.		



**EL GRAN TESORO HEREDADO DE LAS CINCO RAJAS QUE PUEBLAN LA TIERRA**

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCION UNIVERSAL

SE PUBLICAN VEINTE NUMEROS MENSUALES  
VENTA DE VOLUMENES SUETOS  
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS  
VENDIENDO EN TODAS LAS LIBRERIAS ESPAÑOLAS Y AMERICAS  
COMPRANDO CANTOS FOLLETOS ILLUSTRADOS DE PROPAGANDA  
COMPAÑIA ANONIMA CALPE



**SERVICIO A DOMICILIO**  
CASA FERRER  
PALLE WILSON  
VINOS Y ACEITE  
MAHON

**Acete de Tortosa**  
calidad "VIRGEN"

FINISIMO, PURO DE OLIVA  
GARANTIDO, SUPERIOR A TODOS. DIRECTAMENTE DEL COSECHERO AL CONSUMIDOR. PRECIOS INCOMPETIBLES.

2 litros . . . . . Ptas. 4'90

**Mahoneses, acudid donde se os llama**  
Gran baratura, sólo por un mes,  
de todos los artículos de esta casa.

Se liquidan 1.000 SOMBREROS de todas formas. Últimas novedades. GRAN SURTIDO DE FORMAS AMERICANAS

2.000 GORRAS de gran fantasia, gran novedad de formas y colores.  
1.000 BOINAS A CUALQUIER PRECIO

Gran surtido en sombreritos para niñas y juveniles, lo más nuevo. Gorras caballero desde 1 peseta :: Sombreros caballero desde 5'95

APROVECHAD LA OCASION Y NO OS DEJIS ENGAÑAR

**HANNOVER, 27 - MAHON**

**¡ACORDAOS!**

de los seres queridos que para siempre perdurará. Dedícad a su recuerdo alguna ofrenda con motivo de la

**CONMEMORACION DE DIFUNTOS**  
PENSAMIENTOS  
CERECAS :: Lamparillas :: Cintas  
RAMOS DE FLORES

**Casa Buenaventura**  
LANILLAS LANILLAS LANILLAS  
**PERFUMERIA**  
Venta a medida y en cajas y envases

**Noticias marítimas**

**Movimiento de buques**

Ha salido esta mañana para Barcelona el pailebot a motor «Júpiter» con cargamento de envases vacíos. Patrón don Jaime Escosier.

—Esta tarde a las cinco debe salir para Barcelona el vapor «Jaime II» y mañana llegará de la ciudad condal y Alendia el vapor «Mahón».

—Precedente de Valencia y Palma ha fondeado esta mañana el vapor «Jorge Juan» con el pasaje y abundante carga. Capitán don Mateo Seguí. Saldrá esta noche para Palma.

**ECONOMIA**

El consumidor por elente encontrará usted gastando los aglomerados de carbón vegetal fabricado en Ciudadela. Pedido en todas las carboneras de Menorca. Rechazad las imitaciones, y pedid el de esta su casa, Guillermo Allés Mell.

**SE ALOUULA O SE VENDE**  
en San Luis, calle de Alemania número 11, almazén amplísimo con sótano y herte.  
Informarán en Mahón, Doctor Orfila, 14.

**Nuestro comercio**

Una carta y unos comentarios

Hemos recibido la carta que a continuación copiamos:

«Hey un membrete que dice: S. Catalá Pujadas, Comalones y Representaciones. Travesera 94, 2.º, 1.ª

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.

Por conducto que me merece absoluto crédito ha llegado a mi conocimiento que para fines del presente mes la Compañía Transmediterránea tiene el propósito de retirar de la travesía Barcelona-Mahón y viceversa el vapor «Jaime II», que actualmente presta este servicio, para destinarlo a la vía Mélega-Meililla, y como dicha supresión indiscutiblemente irrogará perjuicios como es otras ocasiones a todos cuantos comercializamos con esa isla, creo cumplir con un deber y una obligación al llamar la atención para que públicamente, por medio de la Prensa, Entidades Económicas, Centros Industriales, Cámaras de Comercio, Ayuntamientos, etcétera, etcétera, ayuden a protestar de ello ante el Gobierno para que éste a su vez se concientia semejante atropello el cual como en otras ocasiones sólo redundaría en perjuicio del comercio e la industria de esa isla que en ciertas épocas como es la vendidera quedan sin comunicación y completamente aislados con la Península».

Esperando se tomará todo el interés en lo dicho anteriormente, aprovecho la ocasión para ofrecerme a usted y a s.

**Q. B. S. M.**  
**S. CATALÁ PUJADAS.**

En prueba del interés que el asunto nos merece, hemos copiado textualmente la carta que precede, a la que hemos de adiciónar unos comentarios.

Es hora de que terminen esas combinaciones malabares, esas subiletonas que el régimen fracasado toleraba a la Transmediterránea, más atentas ésta y aquí a las conveniencias de la poderosa entidad naviera que a las del comercio, la industria y en general el pueblo menorquín.

Definitivamente debe cesar el abuso de la desconsideración y la demasía que significan esas danzas y contra danzas de los vapores que cubren las líneas de comunicaciones menorquinas. Cuando estas, lo mismo las directas que la de escenas están como actualmente bien servidas, a gusto y satisfacción del público, ¿por qué cambiar los buques en el sentido de empeorar los servicios?

Creemos que bajo el nuevo régimen se volvería a las andanzas y malabareses la Compañía arrendataria de nuestras comunicaciones marítimas, y así pensamos no obstante haberlos sorprendido que a raíz de una inspección realizada bajo el Gobierno ex-ultado repliera a la Transmediterránea una de esas combinaciones, con menoscabo de los intereses menorquines, a que es tan propensa dicha Empresa.

Llamamos la atención, no sólo de las entidades a que aludó el señor Catalá si que también al excelentísimo señor General Gobernador Militar, que de continue demuestra su amor a Menorca, al nuevo Delegado del Gobierno señor Franco Cuadras, comprometido también con nuestros asuntos, y muy particularmente el digno Representante de la Transmediterránea don Juan J. Tallavull, seguros de que como buen menorquín, amante como tal de la tierra, sabrá ins-

**Cino España**

Sábado día 20 Octubre 1925. — A las 9 de la noche. — Teatro Mahón.

CONTINUACION DE LOS PROGRAMAS EXTRAS

ESTRENO de la grandiosa novela dividida en dos épocas de cinco partes

**EL DIAMANTE NEGRO**

Película que alcanzó éxito resonante en los aristocráticos salones Real Cinema de Madrid y Pathe Cinema de Barcelona.

Completará el programa la interesante Revlonw Pathé y la graciosísima comedia

**JUEGO DE CARTAS**

No habiendo sido posible el envío de la película «Abocación», le casa expedidora remite la de mayor éxito que se anuncia.

Domingo. Sesiones a las 6 y a las 9 con el mismo programa.

**CAIDA MORTAL**

Esleaba una ventana para resituir un uniforme con el que se había disfrazado para asesinar y robar un aventurero, cuando cayó a la calle. Caida mortal de necesidad. Así termina el tercer episodio de la grandiosa novela cinematográfica de LOUIS FELLIADE filmada por la acreditada casa Gaumont, titulada

**PARISLETTE**

Magistralmente Interpretada por los populares artistas

**SANDRA HELOWANOFF Y BISOTTIN**

Sábado día 20 de Octubre de 1925

A las 6 de la tarde VERMUT DE MODA con Sexteto y Jaz-Band.

Otra sesión a las 9 de la noche.

ESTRENO de los episodios 4.º y 5.º, Actualidades Gaumont y una cómica de gran risa. Domingo, día 21. — A las 6 y a las 9 con Sexteto y el mismo grandioso programa. Después de la última sesión BAILE GRATIS a los concurrentes al

**SALON VICTORIA**

EL MILAGRO :: EL MILAGRO :: EL MILAGRO  
¿.....? ¿.....? ¿.....?

**TRIANON**

Domingo día 21 de Octubre de 1925.

A las 6 de la tarde A las 9 de la noche.

Ambas con el SEXTETO WORSLEY y el JAZ BAND.

Episodios 5.º y 6.º de la interesante novela cinematográfica, de producción francesa, dividida en 12 episodios, que lleva por título

**La hija indómita**

Una película natural y una cómica en dos partes, de seguro éxito, completarán el programa.

Después de la última sesión de cine

**GRAN BAILE CON JAZ-BAND**

Dedicado a nuestros visitantes los equipos del notable team de foot-ball: Hospitalet & C.

**SANTIAGO MASPOCH VIVES**  
MEDICO CIRUJANO  
Enfermedades del aparato digestivo  
Plaza Explanada, 21

**COK**  
Cuidad y precios, sin competencia  
Servicio a domicilio  
FABRICA DE GAS

pirarse en tan noble sentimiento para defender ante aquella poderosa compañía los intereses y conveniencia de este comercio, de esta industria y del público en general.

**ADMINISTRACION DEPOSITARIA**  
de Hacienda de Mahón.

El día 25 del actual, a las doce de su mañana, tendrá lugar en el local que ocupa esta Administración, la venta en pública subasta de un cargamento, un burro y sus guarniciones, procedente de aprehensión de tabaco de contrabando, según el expediente número 257 del corriente año; bajo el tipo de subasta de 175 pesetas.

La subasta se verificará en un solo lote y no se adjudicará si la postura no cubre las dos terceras partes del justiprecio.

Los gastos de subasta y remate serán de cuenta del comprador, el cual deberá presentar su cédula personal.

Lo que se anuncia para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón 19 de Octubre de 1925.—El Administrador Depositario, Luis Meragues.

**SARNA**  
Antisarrina MARTI  
el único que la cura sin baño.  
Véndase en todas las farmacias.

**Banco de Menorca**

Descuotamos los cupones vencidamente Octubre próximo de títulos de las Deudas del Estado, Interior, Exterior, Amortizables al 4 por 100, y Obligaciones del Tesoro 5 por 100.

También descuentamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

DE FOOT-BALL

Des partidos interesantes
Es enorme la expectacion que reina para los partidos de foot-ball que han de tener lugar hoy, sabado, y mañana, domingo, en el campo del Cercos Hípicos, entre el «Hospitalench S. C.», campeón del Llobregat, y el primer equipo de nuestra Unión Sportiva.

Tenemos noticia de que están en cargados casi todas las localidades y las conversaciones de estos días en casinos y cafés giran alrededor de estas fiestas deportivas.

La plaza de la Arravaleta, nuestro Canaleto, se ve, al anochecer, así mastelina y las cábalas y discusiones llegar al grado máximo.

Los simpáticos muchachos del «Hospitalench S. C.» vienen procedidos de buen nombre futbolístico; son, como ya es sabido, los campeones del Llobregat, y han medido sus fuerzas, muchas veces con ventaja, con equipos de renombrado.

Nuestros jugadores de la Unión Sportiva han procurado entrenarse debidamente para hacer a los visitantes el honor que les corresponde.

Confiamos, pues, que los partidos que deben jugarse, responderán cumplidamente a la expectación que han despertado.

Designación de abogados
Han sido designados para formar parte del Tribunal de lo contencioso administrativo que funciona en esta Audiencia territorial los abogados y diputados provinciales por Menorca don Antonio Mezceda y don Fernando Pou.

Per las víctimas del caciquismo
Leemos y copiamos: «La Ceruña 16. — Un entusiasta de Solidaridad Gallega ofrece mañana una misa en la capilla de San Andrés por el alma de las víctimas de caciquismo y para que la extirpación de éste sea un hecho en toda España.

Peñadas defectuosas
El municipal señor Sintes denunció ayer una vendadora de la plaza de abastos por faltar diez y ocho gramos en una peñada que debía ser de 250.

El mismo guardia denunció a un tahonero por no expender los panecillos en la forma últimamente ordenada, o sea de manera que en un kilo entren ocho piezas próximamente iguales en peso.

Decimio de langostas
Previa denuncia del municipal señor Mell, fueron ayer decimadas tres langostas por ser de mayor peso del que pueden tener estas piezas cogidas en la época de la veda.

TEATRO PRINCIPAL
Hoy sábado día 20 de Octubre de 1928. — A las 9 de la noche.
GRANDIOSO ACOMPAÑAMIENTO CINEMATOGRAFICO
La mejor película presentada hasta hoy
ESPOSAS FRIVOLAS

1.ª JORNADA (7 PARTES)
Finalizará con el estreno de la película en 2 partes
TUYO
Domingo: Sesiones a las 6 y a las 9 con el mismo programa.

CASINO DEL CONSEY
Domingo día 21 Octubre 1928.
A las 5 y media. A las 9 y cuarto.
GRAN EXITO. PRODUCCION DE ARTE
Presentación de la actriz de mundial renombre
CLARA KIMBALL YOUNG
en la cinta de gran éxito editada con gran lujo

Directo de París
Que se proyectó durante 5 meses consecutivos en todos los cines de Barcelona
Esta cinta, por ser un acabado estudio de la psicología de la mujer, está dedicada al bello sexo.

SERVICIO TELEGRAFICO
de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Obras de Vicente Blasco Ibáñez
= A 5 pesetas volumen =
Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjas.
Sónnica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega.
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

MAQUINA: Para lavar ropa, completa mente nueva, idea para familia numerosa. Vende a buen precio por re sulterme de poca cabida.
Informe: Hotel Bustamante.

Crónica local y general

Nuevo delegado del Gobierno
Con atento B. L. M. del señor General Gobernador, al que nos place corresponder, hemos recibido la noticia siguiente:

«El Excmo. señor General Gobernador Militar ha recibido un telegrama del Subsecretario de Gobernación, transmitiendo órdenes del Presidente del Directorio por las que le autoriza para designar un Coronel con destino en Menorca, que se haga cargo de la Delegación del Gobierno en esta isla, habiendo sido nombrado el Sr. Infantera don Luis Franco Cuadras.»

En debida correspondencia
Por medio de correo B. L. M. el señor Delegado del Gobierno en esta isla, recientemente nombrado, nos participa que en el día de ayer se posesionó del cargo y nos ofrece su especial, para nosotros valiosa, cooperación para cuanto al servicio público se refiere.

Tenemos el gusto de corresponder al atento saludo de la aludida autoridad, y sea el digno coronel don Luis Franco Cuadras, de felicitarle por el cargo que se le ha conferido y de ofrecerle también nuestra especial cooperación para cuanto al servicio público se refiere.

Enfriamientos, gripe, dolores del periodo, los cura SELLO ZEA.

Grandioso estreno para hoy
La empresa del Cine España anuncia para hoy el estreno de la célebre película dramática EL DIAMANTE NEGRO, película dividida en dos épocas y en la que realizan una labor admirable, los actores de la pantalla Harry Krause y Jeanne, admirablemente acompañados por el célebrísimo Planchet, que se encarga del tipo cómico de la hermosa novela.
La época primera de EL DIAMANTE NEGRO se proyectará también en las sesiones de mañana y la semana próxima terminará la proyección de tan magnífico film.

Vermut de societat
Le será Parisette, la encantadora Parisette, esta tarde en el Salón Victoria.

PIDALO SIEMPRE A LA FABRICA DE GAS

De hulla inglesa de superior calidad
FABRICA DE GAS

Películas y baile
La serie La hija indómita, que se proyecta en el Triángulo, ha llegado con los episodios de esta semana a un interés que quizás ninguna cinta de esta clase llega a alcanzar.
Se enreden en tal forma las sucesivas peripecias que cada escena aumenta la expectación del público, sin que sea posible prever el rumbo que tomará en los sucesivos acontecimientos de la novela y mucho menos el desenlace que todo ello puede tener.

Las dos sesiones de mañana, domingo, serán amenizadas por el sexteto y Jaz Band.
Después de la sesión de la noche tendrá lugar el acostumbrado baile, que cada día está más animado, y que ha sido dedicado al de mañana a los simpáticos equipos del «Hospitalench S. C.» que, como es sabido, han de jugar estos días dos interesantes partidos de foot-ball con nuestra Unión Sportiva.

De viaje
Procedentes de Valencia han llegado de esta mañana 10 pasajeros y 47 de Palma, entre ellos nuestro amigo don Enrique Limesner y esposa.

Importación
El vapor cerrea llegado esta mañana ha traído 101 toneladas de carga general procedente de Valencia y Palma y trasbordó Alicante, figurando entre ellos arroz, algarrobas, cemento, yeso, abonos, carbón, salvado y otros mercaderías.

Si combustible más económica
FABRICA DE GAS

Perfumes Internacionales
ROSE QUINA N.º 0 a 2'25 litro
Idem idem N.º 1 a 2'75 »
Idem idem N.º 2 a 4'25 »

Lecciones superiores
Oregon, Jazmin, Rosa, Clavel, Ginebra, Cuaichifere, etcétera, a 7'25 litro puente a domicilio, adquiriendo el mínimo de 4 litros.
Depósito exclusivo, Bastión 29, Esquina Hannover.

Los militares en el poder

Actuación del Directorio gobernante

Barcelona 19 a las 25 50 y 20 a las 2
Bajo un régimen excepcional
para viajar por el extranjero se le ha concedido.

Decretos y medidas

Alcaldes y concejales en desgracia
En Eylla han sido encarecidos el alcalde y los concejales destituidos recientemente.
En Huerca Overa han sido encarecidos el ex alcalde y el primer teniente de alcalde.
En Pines del Rey se ha ausentado el alcalde, recientemente destituido, don Fernando Gutiérrez.

Seguirán otros encarecimientos.
Palma.—Por disposición del Gobernador civil se giró una visita de inspección al Ayuntamiento de Matraix, seguida de un informe en el que se señalan faltas y abusos.
La misma autoridad ha ordenado que se inspeccione el Ayuntamiento de Bufiela.

Notas oficiales
El Directorio ha resuelto que en Noviembre vayan los Reyes a Cartagena a inaugurar un monumento conmemorativo de las víctimas que en defensa de la patria ausiliaron en Cavite y en Santiago de Cuba.

El general Cavañal ha conñado su defensa al general Saré.
Lemonada y otros presasadas por haber hecho propagandas antimilitaristas han sido absueltos por el Consejo de Guerra.
Han sido aprehendidos los alcaldes y Secretarios de algunos nuevos Ayuntamientos por no haber mandado a la superioridad las actas de constitución de los concejales y del ar que de las cajas municipales.

Continúan las detenciones de socialistas.
Después de esta época de flojidad, confiamos el cacique murciano, podrá el Directorio gobernar más suavemente.
Pasaron, término don Juan, aquellos tiempos en que al desbarajuste se añadía la impunidad.

El marqués de Viana
Estos días se habla de este artículo tétrico y de ahí que la Secretaría particular de Palacio haya dado una nota sobre dicho condesano.
En la nota se sigue importancia al viaje del marqués de Viana y se dice que marcha en uso de licencia que

cano de la facultad de derecho de la universidad señor Pianos y Casala. Su estado es grave.

En la asamblea de farmacéuticos pronunció un discurso el señor Carrulla.

Al final se desplegó víctima de un ataque de hemiplegia. Sigue gravísimo y ha sido acera mentado.

Tiene medio cuerpo paralizado y se presentan complicaciones cerebrales. Revoltillo

Barcelona.—El Gobernador niega la supuesta dimisión del jefe de policía.

Por infracciones en cuestión de pesas y de tazas han sido multados algunos vendedores de carnes y de frutas.

El Ateneo Enciclopédico solicita el indulto de Mathou, el de Nicolau y el de todos los perseguidos por delitos políticos y sociales.

Ha sido solucionada la huelga de los obreros de la fábrica de mosaicos de don Jaime Teira.

A todos los periódicos les augere grandes elogios el estreno de la zarzuela, música del maestro Vives, «Doña Francisquita».

Ha regresado a Madrid la banda de alabarderos a la que el Comité de la exposición ha regalado un pergamino.

Málaga.—Han llegado reparadas una batería montada y un escuadrón de Lucitania.

Credito Mercantil de Menorca

Table with columns for bond types and values. Includes entries like 'Bolsa de Barcelona 17 de Octubre', 'Amortizable 4 p. % A.', 'Id. B.', etc.

BOLSA DE MADRID

Table with columns for bond types and values. Includes entries like '19 de Octubre de 1923', 'Obligaciones Tesoro 5 p. % A.', 'Id. Id. B.', etc.

Crónica Nacional

Noticias varias
Dos enfermos graves
Barcelona.—Está enfermo el de

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

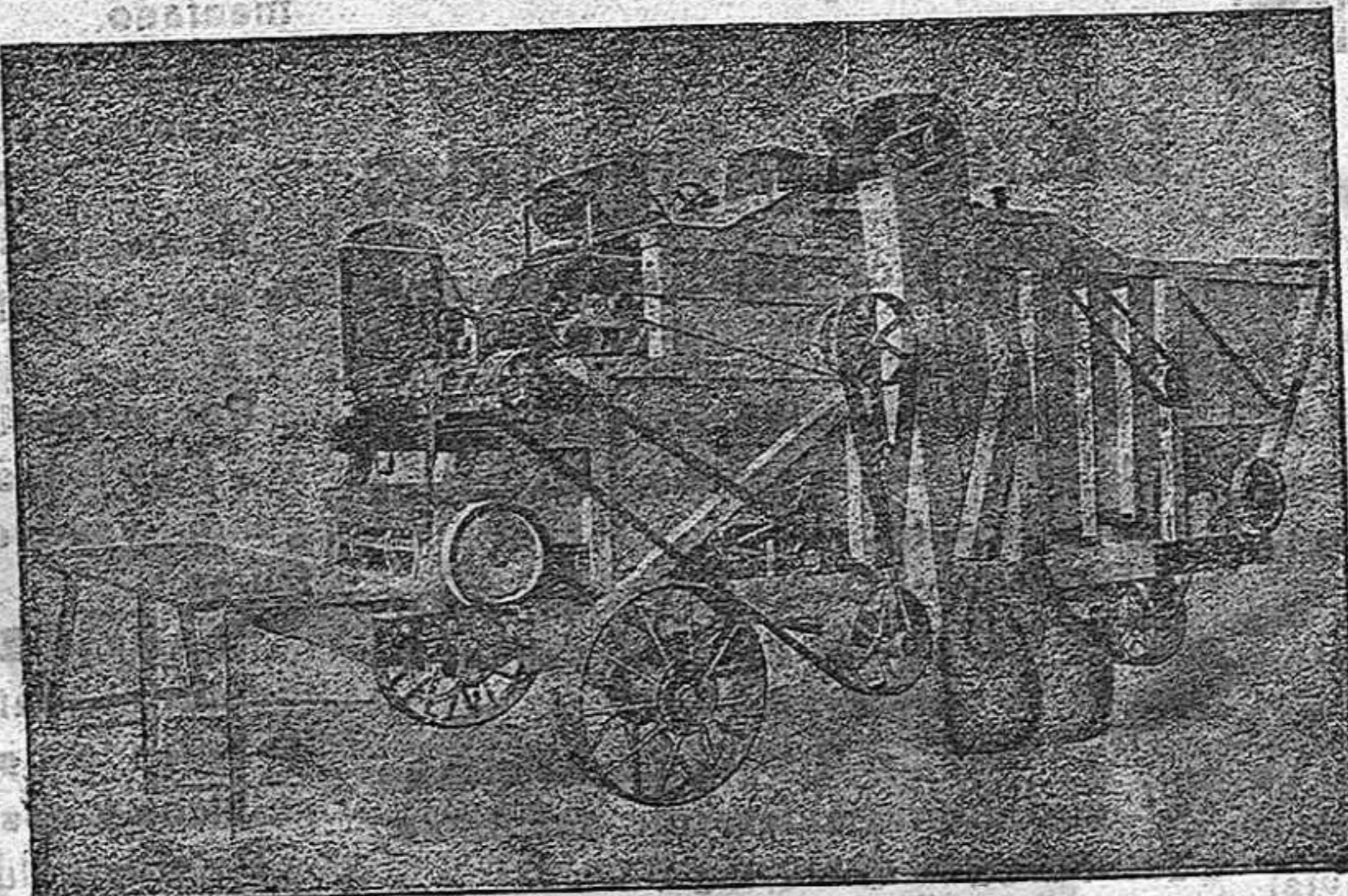
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## VIUDA DE F. BENACH

Talleres y despacho: San Sadurn de Nova.-Hospital Nuevo, 17

Gran rendimiento y solidez  
Corta y machaca la paja  
La pérdida de grano es casi nula  
Va provisto de motor Hispano-Suiza  
Fácil manejo



Tractores Oruga  
Unico tractor que tiene aplicación en este país  
Trenes completos de arados

TRILLADORA PERFECCIONADA. — ULTIMOS MODELOS  
Referencias: Taller mecánico de Antonio Garcia. Mahón - Prieto y Caules, 116.

## TARIFA DE ANUNCIOS

### La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
<b>Ancho de una columna</b>	<b>Ancho de tres columnas</b>
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. . . . . 5'00 pta.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 5'00 »	<b>De un octavo de página</b>
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción . . . . . 6'00 »	Por una inserción. . . . . 10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. . . . . 5'10 »	Por dos inserciones. . . . . 15'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 6'00 »	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. . . . . 1'00 »	<b>De un cuarto de página</b>
Más de 10 líneas a 6'15 la línea por inserción	Por una inserción. . . . . 20'00 ptas.
<b>Entrefiletos</b>	Por dos inserciones. . . . . 30'00 »
A 6'25 pesetas la línea por inserción	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.
<b>Remitidos y comunicados</b>	<b>De media página</b>
A 6'15 pesetas la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.
<b>Ancho de dos columnas</b>	<b>De página entera</b>
Hasta seis centímetros:	Doble precio que el señalado para la media página.
De 1 a 5 inserciones. . . . . 7'50 ptas.	<b>Anuncios de Teatros y Cines</b>
De 4 a 6 inserciones. . . . . 13'50 »	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.
De 7 a 10 inserciones. . . . . 20'00 »	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	<b>ESQUELAS MORTUORIAS</b>
Hasta diez centímetros:	Del ancho de una columna. . . . . 7'50 ptas.
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	A dos columnas. . . . . 30'00 »
Hasta catorce centímetros.	Un octavo de página. . . . . 35'00 »
Doble precio que para los seis centímetros.	Un cuarto de página. . . . . 50'00 »
Hasta veinte centímetros:	Media página. . . . . 75'00 »
Triple precio que para los seis centímetros.	Página entera. . . . . 100'00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.  
Los anuncios publicados en cuarta página, pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.  
OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 35 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

LIBRO NUEVO

### LA REINA CALAFIA

(NOVELA)  
POR V. BLASCO IBANEZ  
Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorito Octavio.—María y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los melos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán e el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

### Rondaies de Menorca

recullides y anotades per ANDREU FERRER GINART  
Preu: 2 pessetes.

### Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per ANDREU FERRER GINART  
Preu: 2'50 pessetes.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Neu.

### Manuales Gallach

La colección más completa  
Véndese en colecciones y en 10 meses sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

OBRAS COMPLETAS  
M. LINARES RIVAS  
A 4'20 pesetas tomo  
Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.